



# PRÜFBERICHT

## Motorsäge DOLMAR PS-420

**INHABER DER PRÜFURKUNDE:**

**Hersteller und Anmelder:**

Dolmar GmbH

Jenfelder Strasse 38

D-22045 Hamburg

[www.dolmar.com](http://www.dolmar.com)





## Motorkettensäge DOLMAR PS 420 mit 38 cm Schnittlänge

Dolmar GmbH, Jenfelder Strasse 38; D-22045 Hamburg

<b>Prüfmerkmal</b>	<b>Prüfergebnis</b>				<b>Bewertung</b>
<b>Eignung</b>	Motorkettensäge im Leistungsbereich bis 3 kW, für den semiprofessionellen Einsatz				
<b>Motorleistung</b>					o.B.
Leistung	Drehzahl	Drehmoment	Literleistung		
max 2,0 kW 1,5 kW	9500 min <sup>-1</sup> 6000 min <sup>-1</sup>	2.0 Nm max.2,4 Nm	47 kW/l kW/l		
<b>Kraftstoffverbrauch</b>					
	bei max. Leistung		bei max. Drehmoment		
absolut / spezifisch	1,2 l/h	420 g/kWh	1,0 l/h	484 g/kWh	
<b>Abgasemissionen</b>	entsprechen Stufe II der Richtlinie 2002/88 EG				
	Kategorie SH 2 ≥ 20 < 50 cm <sup>3</sup> Hubraum				
	zul. Grenzwerte ab 01.02.2008		Dolmar PS 420 mit Katalysator		
	CO ≤ 805 gkw/h		294 gkw/h		
	∑ HC + Nox ≤ 50 g/kwh		48 gkw/h		
EG-Typengenehmigung vom Kraftfahr-Bundesamt e1*97/68SHU °2004/26 * 0485*00					
<b>Kettenschmierung</b>					
Fördermenge	bei 5000 min <sup>-1</sup>		bei 9000 min <sup>-1</sup>		.
min / max	3 ml/min	8 ml/min	6 ml/min	13 ml/min	<b>O</b>
<b>Geräusentwicklung</b>					
	Leerlauf	Vollgas mit Last	Vollgas o. Last		
am Ohr des Sägeföhrers	81 dB(A)	103 dB(A)	103 dB(A)		-
Äquivalenter Schallpegel Gesamtwert 101 dB(A); (Drittmix: Leerlauf / Vollast / Vollgas)					
Schalleistung 110 dB(A) nach Richtlinie 2000/14/EG					
<b>Vibrationen</b>					
	Leerlauf	Vollgas mit Last	Vollgas o. Last		
vorderer Handgriff	2,9 m <sup>2</sup>	5,4 m <sup>2</sup>	4,2 m <sup>2</sup>		+
hnterer Handgriff	2,6 m/s <sup>2</sup>	4,9 m/s <sup>2</sup>	2,4 m/s <sup>2</sup>		
Äquivalenter Schwingungs Gesamtwert vorne/hinten 4,3/ 3,6 m/s <sup>2</sup>					

<b>Kettenbremse</b>				
Auslösung über Handschutz	Auslösekraft	mittlere Bremsz.	max. Bremsz.	o.B.
	34 N	0,09 s	0,10 s	
Auslösung über Massenträgheit	horizontale Beschleunig.	vertikale Beschleunigung		o.B.
	239 m/s <sup>2</sup>	573 m/s <sup>2</sup>		
<b>Rückschlag</b>				
Schneidgarnitur 38 cm, 0,325“ Vollmeißelzahn	Rückschlagw. mit Kettenbr.	Kettenstillstandswinkel		o.B.
	°	°		
<b>Gewicht</b>				
Leistungsgewicht	mit Schneidgarnitur 38 cm	ohne Schneidgarnitur		
	2,8 kg/kW	2,4 kg/kW		+
<b>Bedienbarkeit / Handhabung</b>				
Bedienelemente	gut erreichbar und gut zu bedienen			+
Starthilfe	Primer			+
	STOP-Schalter geht automatisch in Ausgangsposition zurück			+
	Feder in der Startvorrichtung bewirkt eine „weichere“ Kraftübertragung beim Anwerfen der Säge			+
Montage der Kette	einfach, Kettenrad gut zugänglich			o
Kettenspannung	einfach, seitlich im Kettenraddeckel			o
<b>Wartung</b>				
Luftfilter- und Zündkerzenabdeckung	Ohne Werkzeug, Schraube mit Formgriff			+
Gehäuseabdeckung	Schwer demontierbar, Reinigung dadurch erschwert			-
-				
Luftfilter	Reinigung Verschmutzung	ohne Werkzeug, Klemmbügel normal		+
Tankverschlüsse	griffige Ausformung, Lösen mit Kombischlüssel möglich			o
<b>Betriebssicherheit</b>				
	Im Verlauf der Prüfung traten keine Schäden auf.			+
<b>Bedienungsanleitung</b>				
	übersichtlich, gut bebildert			+
<b>Arbeitssicherheit</b>				
EG-Baumusterprüfung	TÜV Produkt Service Nr. M6 07 06 24243 080			
GS-Prüfung	TÜV Produkt Service Nr. AL 07 06 24243 081			

Bewertungsbereich: ++ / + / o / - / --./.(o = Standard / o.B. = ohne Bewertung Grenzwert eingehalten)

Grenzwerte und Beurteilungskriterien sind in den „Informationen zur Gebrauchswertprüfung“  
beschrieben. Diese sind bei der DLG und dem KWF erhältlich.

## Beschreibung und Technische Daten (gemessene Werte)

### Motor

- Luftgekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor;
- Hubraum 42 cm<sup>3</sup>; Bohrung 42 mm; Hub 31 mm;
- Kraftstoff: Mindestoktanzahl 91ROZ; Gemischschmierung,  
1:100 mit DOLMAR HP Hochleistungs-2T-ÖL  
1 :50 mit DOLMAR Hochleistungs 2T-Öl  
1:40 mit anderen 2T-Ölen (JASO FC oder ISO EGD  
2T-Sonderkraftstoff mit „KWF-TEST“
- Zündkerze Bosch WSR-6F oder NGK BPMR 7A.
- Leerlaufdrehzahl 2800 min<sup>-1</sup>; max. Drehzahl 13500 min<sup>-1</sup>  
(elektronische Drehzahlbegrenzung)

### Schneidgarnitur

- Kupplungstrommel mit außenliegendem Kettenrad;
- Führungsschiene mit Umlenkstern
- Vollmeißelzahnkette, Teilung 0,325“, Nutbreite 1,3 mm.

### Andere Ausrüstungen (nicht geprüft)

- Führungsschienen für 33 bis 45 cm Schnittlänge;

### Hauptabmessungen und Gewichte

Länge,	einschl. Schneidgarnitur 38 cm	765 mm
	Motoreinheit mit Krallenanschlag	395 mm
Breite,	Motoreinheit	187 mm
	mit Griffrohr	245 mm
Höhe,	Motoreinheit	190 mm
	mit Handschutz	277 mm
Stockhöhe,	Kettenraddeckel	18 mm
	Griffrohr	14 mm
Tankinhalt,	Kraftstoff	0,47 l
	Kettenöl	0,26 l
Gewicht,	mit Schneidgarnitur 38 cm	5,6 kg
	ohne Schneidgarnitur	4,7 kg

# Prüfung

## Prüfungsdurchführung

Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik, Groß-Umstadt  
DLG-Testzentrum Technik & Betriebsmittel, Groß-Umstadt

## Praktische Einsätze

Forstl. Bildungszentrum Königsbronn, Itzelberg  
Forstamt Ehringshausen  
Frostamt Lampertheim

## Berichterstatter

H. Krämer, DLG, Groß-Umstadt  
D. Ruppert, KWF, Groß-Umstadt

## FPA/DLG-Prüfungskommission

„Geräte und Werkzeuge“ mit 16 Mitgliedern  
Obmann: Josef Berthold, WAS Laubau

## FPA/DLG-Anerkennung:

November 2007  
Prüf-Nr. .4679  
DLG-Prüfbericht: 5740

Der Anmelder ist berechtigt, die Prüfzeichen gemäß Prüfungsordnung an Maschinen dieses Typs zu führen und die Anerkennung in der Werbung zu verwenden.

## DLG-Testzentrum Technik & Betriebsmittel Groß-Umstadt

Max-Eyth-Weg 1  
D-64823 Groß-Umstadt

Telefon: 06078/96 35-0  
Telefax: 06078/963 5-90  
E-mail: [H.Kraemer@dlg.org](mailto:H.Kraemer@dlg.org)  
Internet: [www.dlg-test.de](http://www.dlg-test.de)

## Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V. (KWF) Forsttechnischer Prüfungsausschuss (FPA)

Spremlinger Straße 1  
D-64823 Groß-Umstadt

Telefon: 06078/785-0  
Telefax: 06078/785 50  
E-mail: [Dietmar.Ruppert@kwf-online.de](mailto:Dietmar.Ruppert@kwf-online.de)  
[www.kwf-online.de](http://www.kwf-online.de)



**ENTAM** European Network for Testing of Agricultural Machines, ist der Zusammenschluss der europäischen Prüfstellen. Ziel von ENTAM ist die europaweite Verbreitung von Prüfergebnissen für Land- und Forstwirtschaft.

Mehr Informationen zum Netzwerk erhalten Sie unter [www.entam.com](http://www.entam.com) oder unter der E-Mail-Adresse: [info@entam.com](mailto:info@entam.com)